

GEBRAUCHSANWEISUNG SILVERTEX®

Silvertex® ist selbstdosierend und reguliert die freie Silberionenkonzentration im Wasser automatisch. Einmal durch die Reinigungs- bzw. Revisionsöffnung in den Tank eingebracht, geben die nasschemisch besilberten Fäden im Silvertex® Material selbstdosierend Silberionen an das Frischwasser ab – und das bei jeder neuen Tankfüllung. So wird das getankte Frischwasser automatisch konserviert und bis zu sechs Monate frisch gehalten.

VORBEREITUNGEN

Nur in sauberen Frischwassersystemen anwenden. Reinigen und desinfizieren Sie hierzu Ihr Frischwassersystem mindestens 1 mal jährlich - am besten führen Sie die Reinigung zu Beginn der Saison durch, bevor Sie Silvertex® in den Tank einbringen. Zur Reinigung (Desinfektion, Biofilmentfernung und Entkalkung) empfehlen wir DEXDA® Clean und KXpress.

1. EINBRINGEN/BEFESTIGEN

Spülen Sie Silvertex® vor Gebrauch kurz mit lauwarmem Wasser ab um mögliche Produktionsreste zu entfernen. Legen Sie Silvertex® durch die Reinigungs- bzw. Revisionsöffnung Ihres Frischwassertanks in den Tank. Schrauben Sie den Tankdeckel wieder zu.

TIPP: Sorgen Sie dafür, dass Sie Silvertex® zum empfohlenen jährlichen Wechsel bzw. zur Überwinterung wieder entnehmen können. Hierzu können Sie Silvertex® z.B. mit einer Nylonschnur anbinden. Klemmen Sie die am Silvertex® befestigte Nylonschnur zwischen Tankdeckel und Tankdeckelgewinde. Achten Sie hierbei auf die Dichtigkeit des Tankdeckels.

2. BEFÜLLUNG

Befüllen Sie nun Ihren Frischwassertank und sorgen Sie für mindestens 10 min. Wasserbewegung. Dann öffnen Sie alle Armaturen solange, bis sich das mit Silberionen beladene Wasser in allen Schläuchen sowie im Warmwasserboiler befindet!

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Tankgröße: s. Verpackung. Je nach Tankgröße können mehrere Silvertex® Produkte miteinander kombiniert werden

Konservierungsleistung: siehe Verpackung

Produktwechsel: empfohlen nach 12 Monaten (ab Erstwasserkontakt)

Wassertemperatur: bis +50°C Wasserhärte: bis 25°dH

Zu vermeidende Stoffe: Wasser mit pH-Wert <6,5 und >8,5

Geeignetes Tankmaterial: Kunststoff- & Edelstahl (bei anderen Materialien kann Korrosion hervorgerufen werden)

Wasserwechsel/erneute Anwendung: In Anlehnung an DIN EN 15030 sollte bei Nichtbenutzung bzw. längerer Lagerung des Wassers nach spätestens 6 Monaten ein Wasserwechsel erfolgen. Silvertex® sollte 12 Monate nach Erstwasserkontakt entsorgt werden.

Lagerung & Verfalldatum

Silvertex® (unbenutzt): bei max. +50°C, trocken und vor direktem Sonnenlicht geschützt und verschlossen in Originalverpackung lagernd: siehe Verpackung (max. 10 Jahre ab Produktionsdatum)

Lagerung (benutzt): bei +1 ... +50°C, nass (in Wasser) oder trocken und vor direktem Sonnenlicht geschützt, in Räumen bzw. Behältern (aus Glas oder Kunststoff) lagernd: max. 12 Monate haltbar.

TIPP: Im Falle von Kalkablagerungen auf dem Produkt, kann dieses durch das Einlegen in gelöster Zitronensäure (z.B. KXpress) entkalkt werden (Herstellerrangaben des Entkalkers beachten).

Entsorgung: Produkt u. leere Verpackung gem. den örtlichen Vorschriften entsorgen.

WICHTIG: Befüllen Sie den Tank nicht mit Wasser, das nicht als Trinkwasser gekennzeichnet ist. Bei unbekannter Wasserqualität (vor allem in Südeuropa/außerhalb Europas) ist eine Desinfektion unverzichtbar - z.B. mit dem Trinkwasserdesinfektionsmittel DEXDA® Plus oder vollautomatisch mit der WM aquatec UV-C LED Desinfektionseinheit bzw. einer anderen Desinfektionsmethode.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SILVERTEX®

Silvertex® est auto-dosant et régule automatiquement la concentration en ions d'argent libérés dans l'eau. Une fois introduits dans le réservoir par l'ouverture de nettoyage ou de révision, les fils argentés par voie chimique humide dans le matériau Silvertex® libèrent des ions d'argent dans l'eau fraîche de manière auto-dosée - à chaque nouveau remplissage du réservoir. Cela permet de conserver automatiquement l'eau dans le réservoir et de la garder «fraîche» jusqu'à six mois.

PRÉPARATIONS

N'utiliser que dans des systèmes d'eau claire propres. Nettoyez et désinfectez votre système d'eau claire au moins une fois par an - le mieux est d'effectuer le nettoyage au début de la saison, avant d'insérer Silvertex® dans le réservoir. Pour le nettoyage (désinfection, élimination du biofilm et détartrage) nous recommandons DEXDA® CLEAN et KXpress.

1. INSERTION/ FIXATION

Rincez brièvement Silvertex® à l'eau tiède avant de l'utiliser afin d'éliminer les éventuels résidus de production. Introduisez le produit dans le réservoir d'eau claire à travers l'ouverture de nettoyage ou d'inspection. Revissez le bouchon du réservoir.

CONSEIL: Assurez-vous que vous pouvez retirer Silvertex® pour le changement annuel ou pour le stockage hivernal. Vous pouvez l'attacher avec un fil en nylon, par exemple, que vous allez placer entre le bouchon du réservoir et le filetage du bouchon du réservoir. Faites attention à l'étanchéité du bouchon du réservoir.

2. REMPLISSAGE

Remplissez le réservoir d'eau claire et assurez le mouvement de l'eau pendant au moins 10 min. Ouvrez ensuite tous les robinets jusqu'à ce que l'eau chargée d'ions d'argent arrive dans tous les tuyaux y compris dans la chaudière.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Taille du réservoir: voir l'emballage du produit - selon la taille du réservoir, plusieurs produits peuvent également être utilisés en combinaison

Capacité de conservation: voir l'emballage du produit

Changement du produit: recommandé après 12 mois (à partir du premier contact avec l'eau)

Température de l'eau: jusqu'à +50°C Dureté de l'eau: jusqu'à 25°dH

À éviter: l'eau ayant un pH de <6,5 et >8,5

Matériau approprié (compatible) du réservoir: plastique et acier inoxydable (d'autres matériaux peuvent provoquer de la corrosion)

Changement de l'eau/nouvelle utilisation: Conformément à la norme NF EN 15030, en cas de non-utilisation ou de stockage prolongé de l'eau, celle-ci doit être changée au plus tard au bout de 6 mois. Silvertex® doit être éliminé 12 mois après le premier contact avec l'eau.

Conservation et date d'expiration:

En état non utilisé: à +50°C maximum, sèche et à l'abri de la lumière directe du soleil, fermé dans son emballage d'origine: voir emballage (max. 10 ans à partir de la date de production)

Stockage du produit utilisé: à +1 ... +50°C, humide (dans l'eau) ou sec et à l'abri de la lumière directe du soleil, dans des conteneurs en verre ou plastique.

CONSEIL: En cas de dépôt de calcaire sur le produit, celui-ci peut être détartré en le trempant dans de l'acide citrique dissous (p. ex. KXpress) (respecter les indications du fabricant du détartrant).

Élimination: Éliminer le produit et les emballages vides conformément aux réglementations locales.

IMPORTANT: Ne pas remplir le réservoir avec de l'eau qui n'est pas marquée comme eau potable. Si la qualité de l'eau est inconnue (en particulier dans le Sud de l'Europe/ en dehors de l'Europe), la désinfection est indispensable - par exemple, de notre gamme, avec le désinfectant DEXDA® Plus (dosage) ou de manière entièrement automatique avec l'unité de désinfection LED UV-C ou une autre méthode de désinfection.

TANKGRÖSSEN UND KONSERVIERUNGSLEISTUNG TAILLE DES RÉSERVOIRS ET CAPACITÉ DE CONSERVATION

STX-25 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 25 Liter/litres	STX-50 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 50 Liter/litres	STX-120 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 120 Liter/litres
2700 Liter/litres	5400 Liter/litres	5000 Liter/litres

STX-240 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 240 Liter/litres	STX-500 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 500 Liter/litres	STX-1000 Tanks bis/Réservoirs jusqu'à 1000 Liter/litres
10.000 Liter/litres	20.000 Liter/litres	40.000 Liter/litres

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.



Achtung/Attention

Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets à long terme. Éviter le rejet dans l'environnement.

Inhaltsstoffe/Ingrédients

99,1% Polymere, Ag (fest/solid) 9g/kg

Wirkstoff/Substance active: Silber/Argent (Ag⁺) ≤ 0,08mg/l¹

CAS-Nr.: 7440-22-4/baua Reg.: N-108213/CHZN4086/UFI: FSW0-R00D-N003-E8XU

¹ abhängig vom Chloridgehalt des Wassers/selon la teneur en chlorure de l'eau

X silvertex®

Hersteller/Fabricant:

WM aquatec GmbH & Co.KG, Uracher Strasse 22, DE-73268 Erkenbrechtsweiler (DE)
Tel: +49 (0) 70 26 / 93 210 90

Zulassungsinhaber u. Inverkehrbringer CH/Titulaire de l'autorisation et distributeur CH

Silvertex AG, Giessenstrasse 15, 8953 Dietikon (CH), Tel: +41 (0) 44 / 244 99 08